

## ZAPISNIK

s 3. sjednice Kluba studenata turkologije održane 16. listopada 2018.

u prostoriji A-001 Filozofskoga fakulteta Sveučilišta u Zagrebu,  
Ulica Ivana Lučića 3, koja je počela u 17:00 sati

### **Prisutni članovi (27):**

Nikolina Banić, Tadeja Barun, Lea Bobovčan, Petar Burum, Lejla Čaušević, Paula Drenški, Matea Erceg, Ida Ferković, Jelena Jazvo, Luka Karaturović, Antonija Keković, Matea Latković, Ivona Lovrić, Adrian Markotić, Iva Mrđen, Lucija Mrzlečki, Andreja Nemeč-Hrlec, Karla Novosel, Ajša Orlić, Antonio Pavić, Franica Radoje, Andrea Reljac, Marko Šapina, Rebecca Šušnić, Anamaria Tokić, Rea Tot, Karla Zadro

### **Zapisničarka:**

Anamaria Tokić

Zbog većega broja prisutnih, radi upoznavanja svi su se studenti na početku predstavili, kazavši ime, prezime, godinu studija i drugu studijsku grupu.

Predsjednik Kluba Marko Šapina predložio je potom dnevni red predsjedatelja Sjednice:

1. Verificiranje Zapisnika s 2. sjednice Kluba
2. Predstavljanje članova i ustrojstva Kluba novim studentima i članovima
3. Dogovor o provođenju programa mentorstva prema Odluci VIX. s 1. sjednice
4. Dogovor o organiziranju pričaonica
5. Dogovor o organiziranju radionica sa studentima iz Turske na razmjeni (Pratik Hirvatça Atölyesi)
6. Sastavljanje poziva na suradnju klubovima studenata/sličnim katedrama u Bosni i Hercegovini (Sarajevo, Mostar, Zenica, Tuzla) te Srbiji (Beograd)
7. Dogovor o pokretanju mrežnih stranica Kluba
8. Rasprava o grafičkome identitetu Kluba
9. Donošenje plana za sljedeću sjednicu (dojmovi studenata s ljetne škole, Erasmusa, projekata, Hrvatsko-turskoga piknika prijateljstva...)

10. Dogovor o organiziranju „Turkološkog partyja“

11. Razno

Nakon toga započela je rasprava i odlučivanje o pojedinim točkama dnevnoga reda:

### **1. VERIFICIRANJE ZAPISNIKA S 2. SJEDNICE KLUBA**

Zapisnik s 2. sjednice Kluba studenata turkologije održane 28. svibnja 2018. bio je dostupan od istoga dana u Facebook grupi Kluba studenata turkologije, a prisutnima je na čitanje dan i netom prije početka sjednice.

#### **ODLUKA I.**

Zapisnik je jednoglasno usvojen.

### **2. PREDSTAVLJANJE ČLANOVA I USTROJSTVA KLUBA NOVIM STUDENTIMA I ČLANOVIMA**

Zbog činjenice da su na sjednici bili nazočni i brojni studenti koji nisu bili dolazili na prethodne sastanke, Predsjednik je Kluba upoznao studente s radom Kluba, članovima Predsjedništva, Nadzornoga odbora, Zastupnicima Kluba te zapisničarkom.

### **3. DOGOVOR O PROVOĐENJU PROGRAMA MENTORSTVA PREMA ODLUCI VIX. S 1. SJEDNICE**

Novi su članovi upoznati s programom mentorstva. Objašnjeno je kako program funkcionira, a članovi su izvješteni o broju prijavljenih. Vjeruje se da će program, jer se trenutno pokazao kao dobra praksa, nastaviti provoditi i sljedeće godine.

### **4. DOGOVOR O ORGANIZIRANJU PRIČAONICA**

Kao jedna od primarnih aktivnosti Kluba studenata Turkologije u akademskoj godini 2018/2019. predstavljena je ideja o organiziranju „pričaonica“. Riječ je druženjima s Turcima/za Tursku ili turkologiju značajnim pojedincima koja bi se održavala dogovorenim tempom, vjerojatno jednom svaka tri tjedna.

Naglašeno je da će se organizirati u prostorijama Hrvatsko-turske udruge prijateljstva (Savska cesta 28, Cibonin prolaz), a pretpostavlja se da će prvi gost biti Nj. Ekselencija veleposlanik Republike Turske u Republici Hrvatskoj, a pomoć u organizaciji pričaonica pružit će gospodin Goran Beus Richembergh, predsjednik Hrvatsko-turske udruge prijateljstva. Započela je rasprava o provedbi radionica i njihovu konceptu.

#### **ODLUKA II.**

Prijedlozi Paule Drenški da se prije radionica pripremi popis pitanja te prijedlozi Marka Šapine da razgovorom moderira jedna osoba, a pitanja postavlja više njih - usvojeni su.

### **5. DOGOVOR O ORGANIZIRANJU RADIONICA SA STUDENTIMA IZ TURSKE NA RAZMJENI (PRATIK HIRVATÇA ATÖLYESI)**

Predsjednik Kluba iznio je ideju o organiziranju praktičnih jezičnih radionica sa studentima iz Turske koji putem razmjene borave u Zagrebu. Studenti turkologije bi na radionicama koje bi trajale 45-60 minuta, a organizirale se jednom tjedno, vjerojatno petkom, također u prostorijama Hrvatsko-turske udruge prijateljstva (adresa: vidi više), podučavali zainteresirane osnovama hrvatskoga jezika, pozdravima, korisnim frazama i sl, a s kratkim uvodom u gramatičke strukture.

Ideja je prihvaćena s odobravanjem, 16 je studenata zainteresirano. Zainteresirani studenti popisali su svoje mejl-adrese.

#### **ODLUKA III.**

Nakon dogovora o slobodnome prostoru u HTUP-u, zainteresirani studenti turkologije (s popisa) i turski studenti bit će kontaktirani oko provedbe programa.

### **6. SASTAVLJANJE POZIVA NA SURADNJU KLUBOVIMA STUDENATA/SLIČNIM KATEDRAMA U BOSNI I HERCEGOVINI (SARAJEVO, MOSTAR, ZENICA, TUZLA) TE SRBIJI (BEOGRAD)**

Već ranije, na prošlim sjednicama, spominjana ideja o suradnji s drugim katedrama u Bosni i Hercegovini i Srbiji ponovno je bila tema rasprave.

Povela se rasprava o organiziranju konferencije/seminara/predavanja. Predložilo se da kraća izlaganja imaju i studenti i profesori, a sve s ciljem međusobne suradnje i jačanja svijesti o važnosti turkologije kao struke na našim prostorima.

#### **ODLUKA IV.**

Na sljedećim sjednicama dogovorit će se više detalja, a do tada će biti poslani dopisi na katedre u susjednim državama. Ako se projekt isplanira, dogovarat će se o prijavi projekta za sufinanciranje koje nudi Fakultet.

## **7. DOGOVOR O POKRETANJU MREŽNIH STRANICA KLUBA**

Izneseni su razlozi koji potvrđuju potvrdu postojanja mrežnih stranica Kluba. Predsjednik Kluba istaknuo je da ideja o pokretanju časopisa iziskuje puno više najprije financijskih sredstava i organizacije, a studentima iznio ideju prof. Marte Andrić o pokretanju nečega „inovativnijega“. Među studentima povela se rasprava o sadržajima koji bi mogli biti dijeljeni na mrežnim stranicama, a spomenuto je sljedeće: objavljivati bi se mogli putopisi studenata koji su putovali u Tursku (samostalno, pomoću projekata, razmjena, ljetnih škola i sl), redovito će se pratiti aktivnosti Kluba, zainteresirani studenti dobrovoljno su se javili za prevođenje turske glazbe (Jelena Jazvo, Luka Karaturović, Antonio Pavić, Ajša Orlić, Tadeja Barun), na prijedlog Potpredsjednice Kluba raspravljalo se i o rubrikama poput riječi dana, izreka, ali i okupljanje korisnih materijala (skriptarnica).

Predloženo je da stranica bude dvojezična. Predsjednik Kluba istaknuo je da su profesori nekoliko puta iskazali spremnost pomoći pri lektoriranju tekstova i sl.

Isto tako, poseban osvrt bio bi na događanja iz Točke 4.

### **ODLUKA V.**

Poništava se Odluka VII. s prošle sjednice.

### **ODLUKA VI.**

Odlučeno je da će Paula Drenški i Marko Šapina u najskorijem roku kontaktirati s Predragom Gjurom Kladarićem, voditeljem Službe za informatiku za dobivanje više detalja o pokretanju stranice.

## **8. RASPRAVA O GRAFIČKOME IDENTITETU KLUBA**

Grafički identitet nije raspravljen. Predsjednik Kluba predložio je svoju verziju loga.

### **ODLUKA VII.**

Do daljnjega koristit će se trenutna verzija. Članovi su Kluba pozvani na sudjelovanje u pripremi loga, kao pozvani da ideje predstave na sljedećim sjednicama.

**9. DONOŠENJE PLANA ZA SLJEDEĆU SJEDNICU (DOJMOVI  
STUDENATA S LJETNE ŠKOLE, ERASMUSA, PROJEKATA,  
HRVATSKO-TURSKOGA PIKNIKA PRIJATELJSTVA...)**

Jasno je istaknuto da vid sjednica održanih do sad nije poželjan te da se naglasak treba staviti na razvijanju konkretnih kompetencija.

**ODLUKA VII.**

Članovi Kluba koji su nedavno posjetili Tursku, bilo putem projekata, razmjene, ljetnih škola, turistički i sl. u jednome će od narednih termina predstaviti svoje dojmove.

**10. DOGOVOR O ORGANIZIRANJU „TURKOLOŠKOG PARTYJA“**

Kao i protekla dva semestra, i ovoga će se u prostorijama Kluba studenata turkologije održati „Turkološki party“. Predsjednik Kluba istaknuo je da se večeri odsjeka inače organiziraju četvrtkom, ali da je KSFF odlučio izaći u susret novopokrenutome Klubu studenata turkologije ustupajući termin petkom. Raspravljani su potencijalni datumi.

**ODLUKA VIII.**

Odlučeno je da će Predsjednik Kluba s KSFF-om dogovoriti 9. studeni 2018. godine kao datum za održavanje „Turkološkoga partyja“.

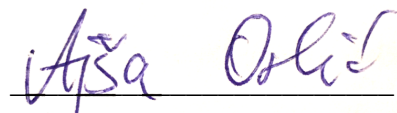
**11. RAZNO**

Na prijedlog Paule Drenški studenti su potaknuti na manje formalno okupljanje s ciljem boljega upoznavanja. Isto tako, predložila je da se stupi u kontakt s dr. sc. Tatjanom Paić-Vukić s ciljem organiziranja posjeta Orientalne zbirke HAZU-a.

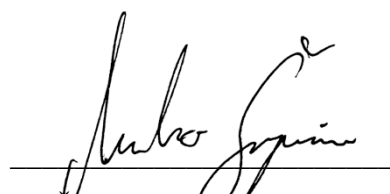
**12. POPISIVANJE ČLANOVA KLUBA PREMA ČLANKU 22. STATUTA**

Svi su prisutni članovi upisani u tablicu. Tablica će se nastavljati dopunjavati na sljedećim sjednicama, a prema njoj bit će oblikovana lista za mejlove i Facebook grupa.

U Zagrebu 16. listopada 2018. godine



Ajša Orlić, tajnica Kluba



Marko Šapina, predsjednik Kluba